

Buenos Aires, Argentina  
3 de julio de 2014

De la mayor consideración:

La Embajada de los Estados Unidos de América adquiere en el mercado local muchos de los bienes y servicios necesarios para el desarrollo de sus actividades. Cuando se trata de materiales y/o servicios de necesidad recurrente suele implementar un acuerdo con sus proveedores el cual constituye una especie de cuenta corriente sujeta a ciertas modalidades. En esta oportunidad la Embajada se halla interesada en la contratación del servicio de reparación de electrodomésticos a demanda.

El propósito de la Embajada al solicitar esta cotización es emitir una orden de compra con vigencia anual de doce meses.

En los documentos adjuntos usted hallará información acerca de las características de este tipo de acuerdo (Anexo I), las particularidades del servicio (Anexo II), el inventario de bienes afectados a este acuerdo (un total de 4 documentos) y un formulario de cotización (Anexo III).

**Importante:** A los fines de la comparación de precios, se les solicita cotizar el valor por hora/hombre de trabajo. Este precio regirá para la totalidad de la contratación, debiendo ser fijo y definitivo y expresado en pesos argentinos. Una vez adjudicado el acuerdo, se solicitará una cotización puntual en cada ocasión que se requieran los servicios, para lo que deberán especificar:

- a. El tiempo que se estipule para ejecutar la reparación, y
- b. La totalidad de los artículos y/o repuestos que se requieran y el costo de los mismos.

Basado en esta información se realizará una Orden de Compra individual.

A los efectos del IVA la Embajada reviste el carácter de consumidor final.

Si usted deseara efectuar **consultas** se le agradecerá hacerlas por escrito **antes del día lunes 7 de julio** remitiéndolas por mail a [MinottiCA@state.gov](mailto:MinottiCA@state.gov) o mediante fax al número 5777-4221.

Si le interesara ser proveedor de la Embajada en los términos que se explican es necesario que remita su oferta a más tardar el día **Jueves 10 de julio de 2014** por mail, mediante fax al número arriba suministrado o por correo a la siguiente dirección:

Embajada de los Estados Unidos de América  
Oficina de Servicios Generales  
RFQ: **Reparación de electrodomésticos**  
Colombia 4300  
(1425) Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Muchas gracias desde ya por su interés.



**Cristian A. Minotti**  
**U.S. Embassy Buenos Aires**  
**Procurement Office**  
Tel. (54 11) 5777-4351  
Fax (54 11) 5777-4221

## **ANEXO I: CONVENIO DE CUENTA CORRIENTE**

### **1. ¿En qué consiste?**

Se trata de un acuerdo entre la Embajada y el proveedor para el suministro de mercadería y/o servicio. Es una modalidad utilizada para agilizar la compra de materiales o contratación de servicios de necesidad frecuente, reduciendo la documentación requerida para pedirlos y facturarlos. No es ni un contrato ni una orden de compra. No hay una obligación de adquirir los bienes o servicios contemplados en el acuerdo sino que se establecen las condiciones conforme a las cuales tendrán lugar las transacciones entre las partes.

Se celebra por un plazo y monto máximos.

### **2. ¿Cómo se concreta?**

Se solicita cotización a varios proveedores y se establece uno o más acuerdos en función del precio y las condiciones más convenientes ofrecidas.

### **3. ¿Cómo se utiliza?**

El acuerdo individualiza al personal de la Embajada que se halla autorizado a solicitar mercadería/servicio y el monto máximo por pedido. Este puede efectuarse en forma personal, telefónica, por fax o electrónicamente. No es necesario emitir una orden de compra por cada una de estas transacciones. Dependiendo de la cantidad y naturaleza de la mercadería o servicio se convendrá la a) entrega en el depósito de la Embajada sito en CABA o la b) rendición de los servicios en el domicilio indicado. Al momento de la entrega o rendición el proveedor extiende un remito o certificado de terminación de trabajos

### **4. ¿Cuál es el volumen de compras?**

En el convenio se indicará el monto máximo en base al consumo anual estimado histórico. Esas cifras son una referencia de la posible demanda de cada producto / servicio, sin perjuicio de que el consumo pueda variar en más o menos.

### **5. ¿A qué precio se factura?**

Al precio convenido al celebrarse el acuerdo. Durante los primeros sesenta días los precios no pueden ser modificados. Luego el proveedor podrá solicitar revisión parcial o total de los precios, pero regirán para mercaderías o servicios solicitados luego de notificada la revisión. Los nuevos valores deberán tener una vigencia mínima de 30 días.

### **6. ¿Cuándo se factura?**

La facturación se efectúa mensualmente. Al hacerse deben identificarse los remitos o certificados, y adjuntar sus copias.

### **7. ¿Cuál es el plazo y forma de pago?**

El plazo habitual es dentro de los 30 días de recibida la factura. No obstante, al formalizarse el acuerdo se pacta el precio según plazos de 30 o 15 días. Se paga, a opción del proveedor, mediante cheque, transferencia bancaria o tarjeta de crédito de la que es titular el Gobierno de los Estados Unidos de América.

## **ANEXO II: SERVICIO DE REPARACION DE ELECTRODOMESTICOS**

### **CONDICIONES GENERALES**

**Alcance del servicio:** Se trata de cotizar la provisión de mano de obra especializada, experimentada e idónea así como la maquinaria, útiles, equipos profesionales y los materiales y/o productos en cantidad y calidad suficientes para la ejecución en tiempo y forma, completa y eficiente de todas las tareas de reparación necesarias para los electrodomésticos de propiedad del Gobierno de los Estados Unidos; ubicados tanto en nuestro depósito sito en la calle Juramento 1460, C.A.B.A., como en las residencias particulares ubicadas en los barrios de Belgrano y Palermo de esta capital, y de Martínez, Acassuso, La Lucila de la Zona Norte del Gran Buenos Aires.

El contratista será informado de la necesidad del servicio al menos con 24hs de anticipación debiendo coordinar el acceso a la propiedad en forma inmediata.

Las tareas motivo del servicio se ejecutarán con el personal autorizado a tales efectos previamente por la Oficina de Seguridad de la Embajada.

Nota: las personas de contacto en cada caso serán informadas una vez que se haya adjudicado el servicio

El contratista dispondrá de su personal en el lugar en cantidad necesaria, con equipo y materiales de limpieza suficientes para la ejecución de las tareas indicadas en el plazo acordado, en horario y forma de no afectar las normas de conducta, buenas costumbres, descanso y privacidad de los vecinos a la propiedad en servicio.

Al finalizar las tareas en toda la residencia, el contratista solicitará a la Embajada la inspección final. Si se detectara en ella alguna deficiencia en el servicio, el contratista deberá estar preparado para corregirlo en forma inmediata. Si la reparación no se hubiera completado satisfactoriamente la Embajada ejecutará por sí a costa del contratista las tareas pendientes. El costo de las mismas será deducido del precio facturado del servicio.

**Garantía:** Los servicios realizados tendrán un año de garantía a partir del pago final. Durante dicho plazo el contratista se compromete a efectuar todas las reparaciones y reposiciones que fueran necesarias.

**Responsabilidad:** El contratista será responsable del cumplimiento de leyes, decretos, códigos, ordenanzas y regulaciones que directa o indirectamente se hallen relacionadas con la ejecución del proyecto, incluyendo disposiciones laborales de cualquier naturaleza, normas de seguridad industrial, etc.

Al momento de presentar la nómina de personal el contratista deberá acreditar la cobertura exigida por la ley 24.557 y decreto 1567 (riesgos del trabajo y seguro colectivo de vida obligatorio) respecto a los operarios destinados a las tareas a desarrollar para lo cual deberá presentar copia del último Formulario AFIP-931 con su consecuente constancia de pago y copia del certificado de cobertura de la compañía de seguros que incluya la nómina de personal cubierta.

El contratista será responsable por los daños que produjera a las instalaciones de la Embajada. El costo de reparación de tales daños será descontado del precio del trabajo.

**HELADERAS**

<b>Manufacturer Name</b>	<b>Model</b>	<b>Serial ID</b>
FRIGIDAIRE	GLSF25VSGW	72916132
GAFA	BGF360PL 335L	110031006117446
ELECTROLUX	DF 46	03601700
ELECTROLUX	DFW50	02700030
PATRICK		101-0875283
TRAULSEN	G30100	T46235110
TRAULSEN	G30100	T46148110
TRAULSEN	G22110	021659
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104253
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104254
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104190
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104188
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104204
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104191
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104202
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104174
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104183
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104209
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104180
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ22	EO1104189
G.E.	GLSE25V8G	4A72916129
GAFA	VISU 420	000110141006321790
COVENTRY	CBHF 240	683300251363782
KOHINOOR	KGX4094	N/A
KOHINOOR	KD394	KDX-4394/41 015750
KOHINOOR	KD394	KDX-4394/41 015760
WHIRLPOOL	WRM51D1	JD1044603
KOHINOOR	KDX4394 IX	513701269
PATRICK	95L HPK12B	101-1196276
RANSER	65L FB-RA01	
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ	EW3109565
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ	EO1104154
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ	EW5008520
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ	EO1104134
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ	EY2002075
MULTISTAR	MS166RWW	N40610A268910013
MULTISTAR	MS166RWW	N40610A258910088
MULTISTAR	MS166RWW	N40610A258910058
MULTISTAR	MS166RWW	N40610A258910036

WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ	EW3109558
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ	EY2002020
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ	EW3109474
RANSER	FB-R30	3120031202090234
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ	EO1104055
WHIRLPOOL	5GR2SHKXLQ	EO1104269
WHIRLPOOL	WRM384	JD3058989
ESLABON DE LUJO	ERM38D1	ERM37EBDIM
TRUE	T-72	AK169JT047A4
WHIRLPOOL	WRJ52D1	JG2749702
WHIRLPOOL	WRJ52D1	JG2748014

### LAVARROPAS

Manufacturer Name	Model	Serial ID
ARISTON	AQXXMD 129 AG	908286854
GE	LVGE011AS	002518
WHIRLPOOL	WFE71 1000R	201043002423
G.E.	WISR309DGDWW	TT162033G
G.E.	WISR309DGDWW	TT170358G
ARISTON	AQXXL129	FWMP7LTR1200
WHIRLPOOL	W9759	411046004251
WHIRLPOOL	W9759	411046004278
WHIRLPOOL	W9759	411046004267
WHIRLPOOL	W9759	411046004301
WHIRLPOOL	W9759	411046004241
WHIRLPOOL	W9759	411046004252
LG	F1422TD	003ARMN00075
FUZZY LOGIC	T9000TE	108WJQN00620
FUZZY LOGIC	T9000TE	108WJQN00716
WHIRLPOOL	WTW5205S	C12260323
WHIRLPOOL	WTW5205S	C14040056
WHIRLPOOL	WTW5205S	C14040137
WHIRLPOOL	WTW5205S	C14040091
WHIRLPOOL	WTW5205S	C14040205
WHIRLPOOL	AWOE 9759	411046004247
WHIRLPOOL	AWOE 9759	411046004254
WHIRLPOOL	AWOE 9759	411046004253
WHIRLPOOL	AWOE 9759	411046004242
WHIRLPOOL	AWOE 9759	11046004256
LONGVIE	LS5817	1131049627473
WHIRLPOOL	AWOE 9759	C13640329
WHIRLPOOL	AWOE 9759	C13140023

WHIRLPOOL	AWOE 9759	C10540337
WHIRLPOOL	AWOE 9759	C13640724
WHIRLPOOL	WED5205SQ	C21141564
WHIRLPOOL	WED5205SQ	C21141586
WHIRLPOOL	WED5205SQ	C21141340
WHIRLPOOL	WED5205SQ	C21141346
FRIGIDAIRE	MFW12CBZHS	XC92102534
FRIGIDAIRE	MFW12CBZHS	XC92102524
FRIGIDAIRE	STF705BZKS	4C12205752
FRIGIDAIRE	STF705BZKS	4C12205688
ALISE	WRM384	
ELECTROLUX	AEG L6027FL	32000001
ELECTROLUX	AEG L6027FL	32000018
ELECTROLUX	AEG L6027FL	32000029
ELECTROLUX	AEG L6027FL	32000061
ELECTROLUX	AEG L6027FL	32000046
WHIRLPOOL	WFE81	BE2024631
WHIRLPOOL	WFE81	BE2024637

### LAVASECARROPAS COMBINADO

Manufacturer Name	Model	Serial ID
LG	WD-12325RD	807KWCF00451
LG	WD-12325RD	807KWGG00143
ARISTON	AQXXMD 129 AG	908286909
WESTINGHOUSE	MET1041ZAS	XE01003618
WESTINGHOUSE	MET1041ZAS	XE01003334
WESTINGHOUSE	MET1041ZAS	XE01003371
WESTINGHOUSE	MET1041ZAS	XE01003591
WESTINGHOUSE	MET1041ZAS	XE01001608
WESTINGHOUSE	MET1041ZAS	XE01003402
FRIGIDAIRE	MKT1041ZLW	XE10104797
FRIGIDAIRE	MKT1041ZLW	XE4906835
FRIGIDAIRE	MKT1041ZLW	XE10104795
FRIGIDAIRE	MKT1041ZLW	XE101041121

### LAVAVAJILLA

Manufacturer Name	Model	Serial ID
CANDY	CDF8 315-12	3200050909390195
CANDY	CDF8 315-12	3200050909390192
CANDY	CDF8 315-12	3200050909390210
GAFA	LVG1200	1008098400616

GAFA	LVG1200	1008098400575
GAFA	LVG1200	1008098400476
GAFA	LVG1200	1008098400481
GAFA	LVG1200	1008098400664
GAFA	LVG1200	1008098400627
WHIRLPOOL	ADP2300WH	381107008953
WHIRLPOOL	ADP2300WH	381107009023
WHIRLPOOL	ADP2300WH	381107008978
WHIRLPOOL	ADP2300WH	381107009120
WHIRLPOOL	ADP2300WH	381107008998
PHILCO	DW-PH30	1206825100575
PHILCO	DW-PH30	1206825100238

**Anexo III: FORMULARIO DE COTIZACION**

<b>Descripción</b>	<b>Total</b>
Valor hora/hombre	\$
<b>TOTAL</b>	\$